

Noclegi w Stolpen

Burghotel Stolpen
(86 miejsc)
Schlossstraße 12
tel. + 49 35973 29900
www.burghotel-stolpen.de

Landhotel Wesenitz
(30 miejsc)
OT Helmsdorf
Wesenitzstraße 31
tel. + 49 35973 64940
www.hotel-stolpen.de

Erbgericht Heeselicht
(24 miejsc)
OT Heeselicht
Am Markt 8
tel. + 49 35973 2290
www.erbgericht.de

Hotel Burgstadt Stolpen
(24 miejsc)
Neustädter Straße 7
tel. + 49 35973 24164
www.hotel-in-stolpen.de

Dojazd

Samochodem/autobusem
A 4 od Zgorzelca/Görlitz
do zjazdu na Burkau lub
Pulsnitz/Radeberg

A 17 z Pragi do zjazdu Pirna,
potem przez Lohmen

B 6 od Zgorzelca/Görlitz
do skrzyżowania z S 159,
potem w kierunku Neustadt

Pociągami
Ekspres regionalny
Wrocław – Drezno
www.inforail.pl
Z dworca głównego/centrum
miasta Drezna regularnie kursują
autobusy do Stolpen.

Samolotem
Połączenie lotnicze Warszawa –
Zielona Góra – Drezno
www.dresden-airport.de



Restauracje w Stolpen

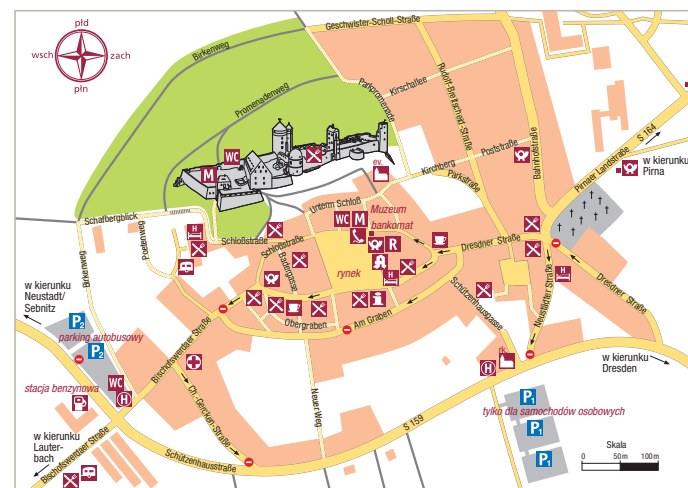
Letnia gospoda zamkowa
tel. + 49 35973 23410
www.burg-stolpen.de

Burghotel Stolpen
Schlossstraße 12
tel. + 49 35973 29900
www.burghotel-stolpen.de

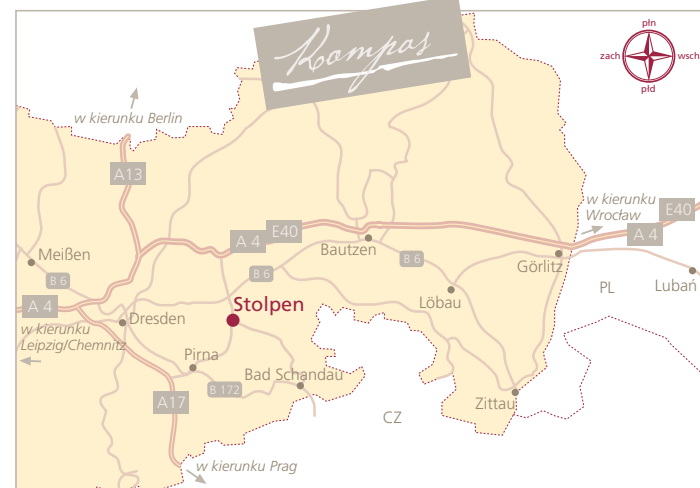
Goldner Löwe
Markt 4
tel. + 49 35973 64980
www.loewe-stolpen.de

Goldener Apfel
OT Langenwolmsdorf
Stolpner Str. 13
tel. + 49 35973 26701
www.gasthaus-goldener-
apfel.de

**Erbgericht
Langenwolmsdorf**
OT Langenwolmsdorf
Bergstraße 3
tel. + 49 35973 26417
www.gasthof-erbgericht.de



Plan śródmieścia



Szkie: Stolpen i jego dzielnice (OT)

Usługi

Pamiątki
Informacja turystyczna
Markt 5

Apteka
Löwenapotheke
Markt 2

Toalety publiczne
Parking autobusowy Birkenweg,
Markt, w zamku

Bankomat
Sparkasse:
Alte Schulstraße 2
(narożny budynek w rynku);
Raiffeisenbank:
Pirnaer Landstraße 1A

Dalsze oferty noclegów
w Stolpen i okolicy
znajdą Państwo na stronie
www.stolpen.de

Parking autobusowy Stolpen
Birkenweg (patrz szkic w środku),
opłata parkingowa 3 € za każdą
rozpoczętą godzinę

Zalecany czas postoj
dla zwiedzania zamku i spaceru
po mieście 3 godz.

Droga piesza do rynku
7 minut

Droga piesza do zamku
7 minut

Kontakt

Informacja turystyczna
Markt 5, 01833 Stolpen
tel. + 49 35973 27313
www.stolpen.de

Zamek Stolpen
Schlossstraße 10, 01833 Stolpen
tel. + 49 35973 23410
www.burg-stolpen.de

Impressum Wydawca/redakcja: Zarząd miasta
Stolpen · koncept, tekst, projekt, skład:
www.oe-grafik.de · Zdjęcia: Klaus Schieckel,
Stolpen · druk: Druckhaus Dresden GmbH



*Miasta zamkowe
Stolpen*
Niezapomniane przeżycia

Zur alten Post
Markt 10
tel. + 49 35973 64790
www.zur-alten-post-stolpen.de

**Kunsthawerkerhaus
Langenwolmsdorf**
OT Langenwolmsdorf
Hauptstraße 120 B
tel. + 49 35973 624914
www.ratags.de

Erbgericht Heeselicht
OT Heeselicht
Am Markt 8
tel. + 49 35973 2290
www.erbgericht.de

Landhotel Wesenitz
OT Helmsdorf
Wesenitzstraße 31
tel. + 49 35973 64940
www.hotel-stolpen.de

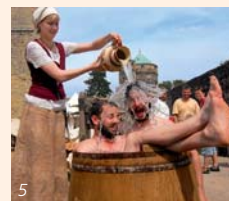
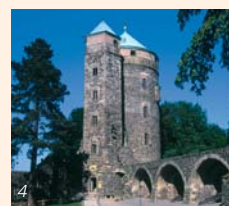


Historyczny festyn miejski

1 »Basaltus«: maskotka Stolpen i drogowskaz

2 »Królewski pokój« w muzeum miejskim

3 Bivak napoleoński



4 Wieża hrabiny Cosel

5 Festyn zamkowy

6 Kamieniołom po zachodniej stronie góry zamkowej



Portret hrabiny Cosel

Czwarty dziedzińiec zamkowy z wieżą zegarową/Seigerturm (z przodu) i wieżą siedmiu szczytów/Siebenspitzenturm.



August II, król Polski

Żywa historia

Wydarzenia w Stolpen

Maj:	Bivak napoleoński
Początek czerwca:	Historyczny festyn miejski
Koniec czerwca:	Festyn zamkowy
Wrzesień:	Jarmark przyrodniczy i wiejski oraz dzień otwartych zabytków
Początek grudnia:	Romantyczny jarmark bożonarodzeniowy

Dokładne terminy oraz bliższe informacje znajdą Państwo w internecie na stronie www.stolpen.de.

Wstęp dorośli	5 €
Wstęp ze zniżką	2,50 €
Grupa od 15 osób (za osobę)	4 €
Oprowadzanie (j.polski po zgłoszeniu)	40 €

Czas zwiedzania muzeum	ok. 1 do 1,5 godz.
Broszura (j.polski)	3 €
Film wprowadzający (j.polski)	bezpłatnie
Ulotka (j.polski)	bezpłatnie
Toalety	bezpłatnie

Kontakt: www.burg-stolpen.de

przez stulecia rezydowali biskupi miśnieńscy, później zamek dostał się w posiadanie saskońskich książąt elekcyjnych, którzy w XVII/XVIII wieku rozbudowali go do postaci twierdzy. Dziś stanowi on muzeum.

Zamek wiąże się z losem hrabiny Cosel, najłynniejszej faworytki polskiego króla, Augusta II (Augusta Mocnego). Była tu ona więziona przez 49 lat, natomiast jej miejsce pochówku znajduje się w zamkowej kaplicy. Jedno z trojga dzieci, które hrabina urodziła królowi, jej córka, Fryderyka Aleksandra, poślubiła w 1730 roku polskiego hrabiego Jana Kantego Moszyńskiego. Wystawa, mieszcząca się w wieży Jana (Johannisturm), poświęcona jest jej życiu.

Komin wulkaniczny góry zamkowej w Stolpen jest znaczącym geologicznym pomnikiem przyrody. Pojęcie »bazalt« zostało użyte po raz pierwszy w odniesieniu do skały wulkanicznej pochodzącej z tego geotopu i stąd rozprzestrzeniło się na świat. Zamkowa studnia, mierząca 82 metry, jest najgłębszą studnią bazaltową na świecie! Z najwyższego punktu góry zamkowej, otwartej platformy wieży siedmiu szczytów, rozpościera się malownicza panorama.

Miasto Romantyczne miasteczko Stolpen leży dokładnie u stóp zamku. Przez stulecia zachowało ono swoją historyczną formę. Koniecznie trzeba udać się na przechadzkę po uliczkach i zaułkach. Szczególne wrażenie robi wspaniały, znajdujący się pod ochroną zabytków rynek miasta. Jest on otoczony domami z malowniczo uszeregowanymi, wysokimi dachami; imponujące są przede wszystkim budynki ratusza oraz starego i nowego urzędu książęcego.

Liczne kawiarnie i restauracje zapraszają do wstąpienia. Przy smacznych przekąskach mogą Państwo cieszyć się idylliczną atmosferą małego miasteczka lub udać się do małych sklepików na poszukiwanie gustownej pamiątki. Jeśli planują Państwo dłuższy pobyt w okolicy, czekają na Państwa liczne możliwości noclegów w hotelach, pensjonatach lub kwaterach prywatnych. Ze Stolpen łatwo dotrzeć do wielu atrakcji turystycznych, znajdujących się w regionie.

Zamek W drodze między Zgorzelcem/Görlitz a Dreznem, stolicą kraju związkowego, do odwiedzin zachęca historyczny klejnot: słynny zamek Stolpen. Od czasu średniowiecza tu na szczycie bazaltowej góry